

# TAI HON KONG BO LTD.

## THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (THURSDAY, June 9 1921) P. O. Box 260

Volume 16, No. 61  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

**本報價目表**  
本報價目自平埠派到  
每月收銀七角五分若  
派不到貼郵票寄上  
每月收銀壹元英屬  
各埠及美國每年收  
美金九元七角五分  
年五元三個月二元  
七五元一月一元中國  
及外國每年收美金  
十二元除禮拜日外  
皆按日呈報無論取  
閱久暫報費均先惠  
空函定閱恕不奉早

中華民國拾年六月九號

# 大漢公報

夏歷歲次辛酉年五月初五

號六四期星

### 專載

#### 內地各報界紀念七十二烈士

全國各報館鑒 烈士殉名 蹈金革而不悔 君子懷舊 聞鼓聲而興悲 過夷陵而憶侯生 應酒奇人之淚 觀湘 桑而思公子 輒招雄鬼之魂 悲風如生 人傷長 從神 叔 白虹貫日 世美荆卿 况三戶一呼 遂屋清室 十 年百戰 奄有民邦 飲白水以思源 緬藍樓之開國 丹 心千古 還此大虛 白骨一堆 砌成國礎 有如流血開 墓之黃花岡 七十二烈士者乎 本年五月六號 七十二 烈士捐軀之先一日 本報奉委調查委員會開時 審查委 員長陳家鼎在場 臨時提議 謂烈士功在邦家 報館代 表國體 而黃花岡祭日 僅舉東報界停刊哀哀 似未免 限於一省 非所以風示八方 應請由本報大會通電全國 各報 於每年四月二十七日 按辛亥年三月二十九日 即民國紀元前一年四月二十七日 黃花岡七十二烈士就 義之辰 一律休業一天 永遠垂為定例 並應乘此屆會期 在粵之嘉會 樹烈士一豐碑 願曰 自由不死 以報 先哲 而勵後人等情 比經審查會各委員全體通過 復 報告大會 一致可決在卷 除樹碑典禮 當經本屆大會 期中全國各報代表恭詣烈墓舉行外 相應錄案電請海內 外我全國各報館查照 自中華民國十年起 年年是日 務希一律休業一天 共表前勛 藉資倡率 法蘭西 大 革命 人人拜自由之神 奧利堅血戰八年 家家設獨立 之祭 每年而祀靖國 奮澤輝煌 俄舉邦而弔託翁 新潮有自 生當亂世 彌眷共和之前身 死爭自由 實 我言論之恩及 同人擱一日之筆 天下知百世之師 欲 易俗而砥頑 敢數典而遺祖 值難食爭權之日 尤麟經 衰德之時 士殺三良 尚痛自身之贖 功成一將 誰念 萬骨之枯 發揚首義之幽光 惟是秉筆之天職 臨電殞 涕 不知所云

### 時評

#### 破裂與收拾

破裂與收拾 世界各國均然 不僅中國已也 試觀 中國之革命 不過數月 而建設完備之國家 至今幾及 十年 而尚未有頭緒 更觀歐洲戰事之發生 不及數日

電話詩慶五〇八零 Phone Sey. 5061  
WING FUNG COMPANY  
Rice Merchants  
9 Canton Alley Vancouver B. C.

本公司新辦到  
唐山上荳粘米  
廉價發行貨色  
鮮美新張伊始  
志圖久遠交易  
工商惠顧二十  
包以上照發行  
價計算

永豐公司  
黃子衡 啓

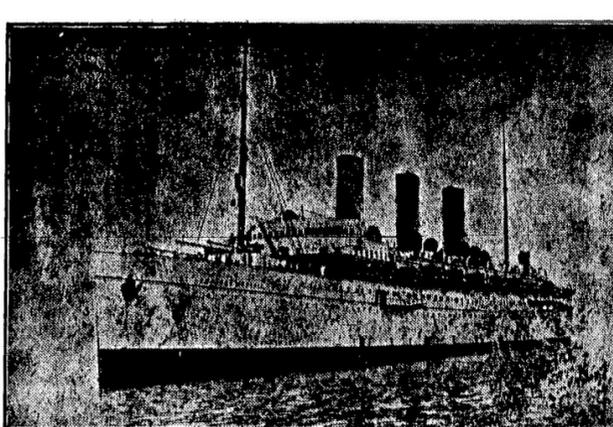
FOO YUEN BANK  
SHEKKI, HONGSAN,  
CANTON, CHINA.

中國廣東香山  
石岐大廟側  
叻源銀號收

蕭煜欽通訊處  
Shew Yok Com  
Clo Mou Hing Co.  
192 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

香山石岐源銀號司理人  
蕭瑞和謹啓

### 四亞輪船公司



▲旋唐諸君  
▲懇請留意

價目		溫哥巴至香港	
一等	三百元	亞皇	皇稅滿提高
二等	二百元	皇稅	皇稅滿提高
三等	一百元	皇稅	皇稅滿提高
大	六十元	皇稅	皇稅滿提高
小	三十元	皇稅	皇稅滿提高

赴香港最近船期

俄國皇后	五月廿六
日本皇后	六月十五
亞洲皇后	六月廿三
滿提高	七月十六
俄國皇后	七月廿壹
日本皇后	八月十一
亞洲皇后	八月十八

總代理司理司徒旋謹佈

地址信通施使司  
SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent,  
C. P. O. S. Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客  
J. J. FORSTER  
General Agent  
C. P. O. S. Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

# 孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA,  
138 Pender St. E. Vancouver B. C.

部務事人華

▲華友注意  
本銀行遷往片  
打街一百三十  
八號與各華友  
往來應接更為  
利便且華友垂  
顧者較前更多  
華友之親我者  
益密本銀行此  
後之所以歡迎  
華友者益加親  
切矣

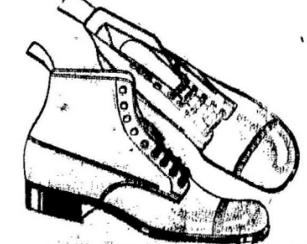
雲孖銀  
埠行謹啓

### 中國新米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.  
330 Railway St. Phones Sey. 526-527  
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來精苗  
貴粘柏靈米價格極廉所  
購之米必擇新稻最上等  
而後買如蒙  
光顧請由電  
話通知定委  
經紀人隨門  
謁見或函賜  
定銀單下  
當然如命安

不路米偶啟



委路慎舖  
新式春天上等  
材料男女名靴  
每對七元二五  
與七元四五請  
來賜顧是荷  
本店主人啟

WILSONG SHOE STORE  
157 159 Hastings St. W.  
Near Cambie Street,







**廣興祥**  
Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

**收買花旗銀**  
紙并接理香  
山各都銀信

**注意**  
本號專辦唐山大宗  
上等油糖米各雜  
名茶各色海味臘味  
罐頭食品蘇杭綢緞  
時款男女花鞋綢緞  
湖巾浴巾襪紙料  
炮竹 壽屏唐唐香  
書畫雜貨醬料江各  
地道藥材馳名丸散  
諸貨俱全定價從廉  
貨真價實新開後列  
住址付信便妥  
並有頂靚大小皮  
夾鏡各款皮夾  
時款上等圍鏡  
長短膠鞋等  
▲舖在打街門牌  
七十七號  
(電話) 二八九

**金利源接理**  
兼接金山各  
都銀信快棧

**何樹屏寓內方脈**  
▲電話(時時)二六六零  
廣興祥同人關耀崇啓

**通信**  
香港利源順  
SOON LEE  
110 DES VROUX ROAD, C.  
HONG KONG CHINA  
源利金華高雲  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO  
77 PENDER STREET E.  
VANCOUVER, B. C.  
源利永利多城  
WING LEE YUEN CO.  
148 REGINA STREET  
VICTORIA, B. C.

**特別廣告**  
我國僑胞... 金利源接理... 兼接金山各都銀信快棧... 代理西文住址... B. W. Greenston & Son Ltd., Yorkshire Building, Vancouver, B. C.

**東京酒樓遷舖廣告**  
本酒樓開張多年... 諸君垂顧感佩良甚... 遷往... 338 Powell St. 1st. Floor City  
電話(時時)三三五〇 三九四號 Tong King  
一九二一年 五月十九號 東京酒樓主人預啓

**北旗(麵)廠**  
舖在拿加大雲高華埠... 電話... 433 Georgia St. E. Vancouver, B. C.

**船名 雲埠開 美港出帆日**  
頭等 三百四十六元  
二等 二百零一元  
三等 六十五元  
香港 三百七十五元  
二百一十八元  
六十五元  
船名 雲埠開 美港出帆日  
四月二十日 四月二十一日  
四月二十二日 四月二十三日  
五月十一日 五月十三日  
六月一日 六月三日  
六月二十二日 六月二十四日  
七月十三日 七月十五日  
代理人 西文住址  
B. W. Greenston & Son Ltd., Yorkshire Building, Vancouver, B. C.

**日本郵船公司廣告**  
以上有(▲)與(○)形之輪船俱為運載貨物頭等客位有限(▲)形之輪由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止(○)形之輪直由雲埠開赴經橫濱神戶而至姊妹輪埠其他客船由城埠開行經橫濱神戶長奇上海而至香港船位價目列下  
▲上海 三百四十六元  
▲香港 三百七十五元  
二百一十八元  
六十五元

**盛號**  
LIN SHING CO.  
17 Pender St. W.  
VANCOUVER, B. C.

**內照辦事 有蒙委託請移玉面商**  
溫金有啓

**現時遷往新街夾片打街**  
山尾梳銀行  
二樓五號

**溫金有啓**  
樓師狀有金溫  
W. A. Cumyow  
Can. Bank of Commerce  
BLOG.  
501 Main St. Vancouver, B. C.

**加拿大貨物平沽**  
雲高華埠 裕昌隆啓

**利民麵粉廠**  
LE MAIN NOODLE FACTORY  
125 CLARKE STREET  
P. O. Box 1674 Phone Plateau 2569  
MONTREAL, P. Q. CANADA  
本公司備辦祖國食物所有餐館旅館用品俱全... 鮮製雞蛋麵粉... 鮮製雞蛋麵粉... 鮮製雞蛋麵粉...

**保安堂**  
HOW ON TONG CO.  
參茸玉桂藥材  
正牌胆 海狗鞭 脾朝膏 吳鼠胆 正花旗參

**隆興廣**  
KWONG HING LUNG Co.  
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
VANCOUVER, B. C.

**肥田園者須知**  
華友注意  
本公司有上等肥田園灰沙肥料內含磷與石灰質以之肥田地可使瓜菜薯仔 椰菜 葱頭 不豆 扁豆 小菓等增加生產可使所種各項十足收成茲特廉價出售每百磅價銀壹元五角仰耕田園華友諸君留心光顧敝公司極表歡迎  
Soda Mining & Products Co. Ltd.  
17 Bank of Hamilton Building  
VANCOUVER, B. C.  
Phone Sey. 2111  
本公司主人謹啓

**企霖大文衣裳舖新開**  
童子衣服 每套褲兩條  
令公子讀書應着之衣裳  
本號常備精工精巧布料  
堅美號數由廿六號至卅  
五號新價九元七毫五  
各等款式皆有

**CLADAN'S**  
HOME OF HART, SCHAFNER & HARK CLOTHES  
155 HASTINGS ST. W.

**隆興廣**  
KWONG HING LUNG Co.  
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
VANCOUVER, B. C.  
啓者本號專辦祖國大宗油糖米茶東果海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭綢緞湖巾時款男女鞋襪皮履香翰糖果各家膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易情願青祈照上列西字住址函購無任歡迎  
代理專辦 參茸製成皮片膠膏  
八甫萬春閣 各項膏丹丸散  
舖在打街門牌一百一十二號  
電話(時時)九一七六  
雲高 廣興隆司事人方富謹啓

### 祖國新聞

**○代劇**  
 自安福失敗後，到阿爾...  
 ○自任黨首，委安福黨員...  
 ○安福黨人自任黨首...  
 ○安福黨人自任黨首...  
 ○安福黨人自任黨首...

### 旅滬浙人電政劇顯世

旅滬浙人電政劇顯世...  
 旅滬浙人電政劇顯世...  
 旅滬浙人電政劇顯世...  
 旅滬浙人電政劇顯世...

### 金門致公

金門致公...  
 金門致公...  
 金門致公...  
 金門致公...

### 同胞注意

同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...

### 金門致公

金門致公...  
 金門致公...  
 金門致公...  
 金門致公...

### 同胞注意

同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...

### 同胞注意

同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...

### 同胞注意

同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...

### 加屬雲瑋伍督安堂實業

加屬雲瑋伍督安堂實業...  
 加屬雲瑋伍督安堂實業...  
 加屬雲瑋伍督安堂實業...  
 加屬雲瑋伍督安堂實業...

### 雲瑋台山海晏公所收到第二期堂底及加捐銀名列

雲瑋台山海晏公所收到第二期堂底及加捐銀名列...  
 雲瑋台山海晏公所收到第二期堂底及加捐銀名列...  
 雲瑋台山海晏公所收到第二期堂底及加捐銀名列...  
 雲瑋台山海晏公所收到第二期堂底及加捐銀名列...

### 同胞注意

同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...

### 同胞注意

同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...  
 同胞注意...

**廣生廣告**  
 本號在雲瑋開辦二十有餘年，專辦山各雜貨，發行向在雲花街門牌一百一十八號。目下擴充生意，其舖不敷，特設分舖於雲瑋。門牌二百二十五號。電話二百二十九號。開辦於民國六年二月。開辦以來，蒙各界光顧，無任感荷。現將下列西字開列於後：  
 Kwong Yuen Sang  
 224 Georgia St. E.  
 P. O. Box 888 Vancouver, B. C.

**廣源生**  
 KWONG YUEN SANG CO.  
 174 Pender Street East  
 Phone Sey, 9046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城綠苗米油糖菓，各江海味雜貨，隨到隨用，食品俱全，發行零沽，批發從廉。茲新張伊始，以圖久遠，交易如蒙惠顧，格外歡迎。喊線(詩慶)尋喚  
 司事人林栢旋 榮啟披

**賣樓地廣告**  
 有地一所在雲瑋車站附近，其間一的架等二個，此地可為種植用，現時於此地建有住宅一間，舖一座，舖內有睡房及各器用，另有一房一所，貨車一架，園口所用車一架，馬一匹，馬鞍各件，及耕園用品俱全，倘有欲購者，請向下列住址接洽，如有如欲者，請向下列住址接洽，如有如欲者，請向下列住址接洽。開辦於民國六年六月十五號以前訂過此不候。  
 L. Watts Doney, Assignee, Room No. 33  
 539 Pender St. W. Vancouver, B. C.  
 本代理人謹啓

**廣生廣告**  
 電燈線新設及妙手修繕 晝夜應求  
 Star Electric Supply Co.  
 Phone Sey, 9419  
 250 Powell Street  
 Vancouver, B. C.

廣東新聞

陳陸圖粵之計劃

(一) 請援北廷之巧計 日前陳陸二人致電北廷 稱孫...

(二) 聯絡桂軍之陰謀 陸陳圖粵之陰謀 無所不...

(三) 運籌軍餉之反應 陸陳已將各軍分佈 惟軍餉...

(四) 拓充武力之情形 陸阿宋與陳丙現 日來之拓充...

廣州傳來消息云 前因廣州因廢寺觀 一律...

光頭飯桶求保寺廟 廣州傳來消息云 前因廣州因廢寺觀...

總堂通告

三全坎馬盟長延遠 先生準擇近一二...

金門城埠致公總堂佈告

茲將民國九年各堂徵來年捐芳名列 (代字) 周 馮 黃 劉...

- 趙秉 謝厚任 伍棟 林維 謝家瑞 譚龍 曾振安 林禹 亞龍...

元亨

押廣告 啓者吾等厚集重資 開設押舖為利便僑...

- 林文慶 謝厚任 伍棟 林維 謝家瑞 譚龍 曾振安 林禹...

- 林文慶 謝厚任 伍棟 林維 謝家瑞 譚龍 曾振安 林禹...

城埠致公總堂通告

爲通告事案據安且由省都城分堂倡議籌備章程事屬可行...

- 林文慶 謝厚任 伍棟 林維 謝家瑞 譚龍 曾振安 林禹...

山布礮倡建致公堂

選定臨時職員名單 會長李漢南 才華 吳維海 容雪豐...

- 李漢南 才華 吳維海 容雪豐 謝厚任 伍棟 林維...

自民國六年倡建廣東省城五祖先祠久矣成議在案準於...

山布礮倡建致公堂

選定臨時職員名單 會長李漢南 才華 吳維海 容雪豐...

- 李漢南 才華 吳維海 容雪豐 謝厚任 伍棟 林維...

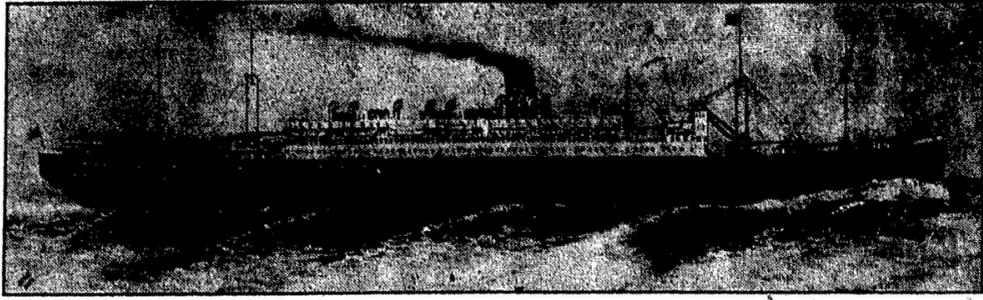
山布礮倡建致公堂

選定臨時職員名單 會長李漢南 才華 吳維海 容雪豐...

- 李漢南 才華 吳維海 容雪豐 謝厚任 伍棟 林維...

自民國六年倡建廣東省城五祖先祠久矣成議在案準於...





**美國太平洋洋行新出船公司**  
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

**請搭新好船 回國**  
啓者美國太平洋公司再添雙輪船三艘一名溫秩珠一名企市頓市積一名比市頓每艘重式萬一千噸大有頭等位有大輪位準行十天過太平洋順橫濱神戶上海共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞由小呂宋返香港復回羅多利亞高華會路伙食額外豐足公司自理不許外人佔手以杜流弊船中設有花園遊玩其華麗清潔及特別優待與別公司不同所有賑濟北五省難民食物付搭該公司輪船至上海免收脚費如蒙 貴客賜顧祈付至代理人處便安

**由域多利開行返港**

- ▲溫秩珠船 新六月十八號
- ▲舍路華船 新六月十九號
- ▲企市頓船 新六月廿六號
- ▲溫秩珠船 新七月廿七號
- ▲舍路華船 新七月廿九號
- ▲企市頓船 新八月廿五號
- ▲溫秩珠船 新八月廿七號

代理人 **域多利**  
**馬同昌**  
**利同昌**  
**永祥源**  
**乾豐號**  
**同啟**

舍路代理人 **馬登**

Lee Ho-g Chong Co. 533 Fisgard St. Box 517 Victoria B.C.

Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 424 Vancouver B.C.

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

**茲將收到寧陽餘慶堂籌建中學廿六期捐款開列**

字代 (●) 李 (▲) 林 (●) 陳 (●)  
**袁華壹千元**  
 黃龍銓 會邑溫烈烈 每五元 馬潤政二十元  
 英偉十元 林積德五元  
**林舉振壹千元**  
 葉德加捐二十元 謝國最 伍勵晃 伍緒學 每十元 伍勵傑五元  
 坎文頓  
 梁己已 初華 每式百五十元 熊植二壹百  
 元 盈滿 盈叙 盈讓 盈純 每  
 萬源燦 江旺開 甄漸賢 如振 榮純 每  
 十元 麥基宋三十元 甄三 甄良漢 蔡英詠 江世  
 股 盈俊 麥有勇 每式十元 甄雲十五元  
 盈焯 蔚忠 甄英豪 江世槐 盈順 每十元  
 天保 天遇 育雲 盈沖 盈安 盈灼  
 世晉 顏雲 偉倫 麥梓松 麥來  
 黃深 亮照 佐堯 梁光位 寬來 灼喜 杏友  
 梁金文 長英 英孚 亞光 顯昌 熊亦坤 亦  
 黎世祺 連添 亦根 其彪 茂富 福明 大輝  
 羅科 蘇世恒 羅添 蘇世倫 羅享 羅福元  
 許盛美 朱澤楹 盤炳培 盤金昌 許昌遇 雷燦  
 許德近 袁能創 彭紹猷 盧榮 華名廷 任連德  
 張兆炎 培雲 鄧彩俊 伍時騰 每九元  
 片市魯別  
 丘聖祐 馬林進 每式十元 馬恒熾 曾傳熹  
 每五元  
 卡忌利 本胤 旭迺 每五元 梅友康二元  
 阮耀強 本胤 旭迺 每五元 梅友康二元  
 馬翁進 朝倫 每五十元 馬遠協 叙養 恒仕 大爵  
 黃育章 每二十元 馬才義 才葉 遠盛 本念 每十  
 元 馬寅政 字倫 昌成 黃永立 每五元  
 胡口  
 ▲舉洋 舉添 操德 榮芳 每五元  
 柯打和 每十元 溫地 時添十元  
 哥麟波羅 會傳波十元  
 溫祥標 溫祥麟 溫祺滋 溫朝宗 每二十元  
 列倫 黃啓陸十元 煖邦五元  
 企林 盤樹昌五元  
 孤路慎 ▲衣德五元 ▲勝騰五元  
 沙市加寸 ▲洪球五十元 ▲洪郁五元

連上共收得銀一十九萬六千六百一十三元  
 另收到未及登告  
 滿地可埠銀二萬二千一百七十八員  
 合共收得銀二十一萬八千七百九十一元  
 支電匯二單一萬五千元伸金銀七千八百一十二元五毛  
 域多利查路銀行付貯備佈告

**合生號**  
 HOP SANG CO.  
 79 Pender Street East  
 Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

**新張廣告**  
 本號設在打街東門牌七拾九號專辦中西伙食各江味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價格外從廉以圖久遠交易兼接理香港及恩平內地匯單快捷無誤仰 貴客留心賜顧為荷

▲本號誠錄失磨六千貳百五十六號  
**司理人鄭厚利謹啓**

**域多利公司**  
 HINGLY CO. LIMITED  
 1802 Government St.  
 P.O Box 304 Victoria, B.C.

**新張廣告**  
 本號專集資本專辦祖國大宗油米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人食品各樣俱全發行零沽價極相宜 諸君光顧額外歡迎並接理書信銀兩快捷無誤如蒙委託請照下列西字付來

**司理人周家超啓**

**蔡元春應馬花柳丸散廣告**

本藥專治男女花柳毒症... 功效神速...

每盒銀五元

**自來精**

治一切虛弱... 補腦強身...

每盒銀五元

**葉成記**  
 SING KEE  
 891 Columbia St. P. O. Box 655  
 New Westminster B.C.

本行專辦中西貨物... 批發零售... 價格公道...

**同病者注意**  
 醫士調治無由收效... 伍勵晃先生...

先生... 伍勵晃... 吳廷泰...

本行... 批發... 零售... 價格公道...

**圖精造至已周章**  
**承印中西文件**  
**新辦到各種小說**  
**HO SUN HING**  
 438 MAIN STREET  
 VANCOUVER, B. C.



時款國旗信箋兼有  
 副西字笠巴字粒發售



本樓在雲漢片打街夾卡路街角誠誠失磨四卷六十  
 本樓主人謹啓

**英洲尤魚唐山糯米粉發行**  
 本號始創於英洲，選用上等糯米，經多年經驗，品質純正，色澤潔白，粉質細膩，易於消化，為家庭及商業之良伴。現由英洲運到，批發零售，一律歡迎。如有需要，請向本號洽購。地址：雲漢片打街四卷六十號。本樓主人謹啓。

**三連記**  
 Sam Shing Lin Kee Co  
 Sey. 4385 1 Pender St. W.  
 Vancouver B. C.

本號專造各款頂靚皮鞋，工精料實，比美於西人所造之工。現發售各款皮鞋，合脚靚皮，鞋帶，修整舊鞋，有紋，索衣，襪，香，輪，皮，意，光，顧，在，片，打，街，門，牌，一，號。

**接整水龍**  
 本號專接修水龍，喉井，冷熱水龍，燈自來火等件，自備大車，裝載各樣器具，到門修整，甚為利便，并以廉價相就，蒙友光顧，由電話通知，從速應命。  
 電話：時慶參九貳九  
 D. Drummond  
 329 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver, B. C.  
 姊比布板文披

**章記**  
 JUN KEE CO.  
 13 Canton St. P.O. Box 366  
 Vancouver B.C.

**品珍館**  
 品者最足怡情，珍饈惟期適口，故菜根風味，尚始雅士。品類：雞黍留餐，本店新張伊始，每日飯後小酌，麵食炒賣，隨時可以供諸客之需求。諸君不我遺棄，本主人下榻以待。  
 本店在片打街東門牌一百四十四號  
 一五一九  
 本館主人披

**新張廣告**  
 品者最足怡情，珍饈惟期適口，故菜根風味，尚始雅士。品類：雞黍留餐，本店新張伊始，每日飯後小酌，麵食炒賣，隨時可以供諸客之需求。諸君不我遺棄，本主人下榻以待。  
 本店在片打街東門牌一百四十四號  
 一五一九  
 本館主人披

**清血鮮毒百草藥汁**  
 凡人得以活者，皆賴血液以滋養。若液中有毒質，必致滋養力減少，故有體質衰弱，筋骨疲軟之症。其發現於外者，則遍體瘡痍，爛成穴，或癰疽疔毒，連綿不絕。其原因或由於先天父母之遺傳，或由於飲食衛生之不潔，而其為害最烈者，莫若花柳之毒。乃由精管而深入骨髓，故其根較深，治之尤難。有覺筋骨酸痛者，乃髓內蘊毒之明證也。若不治愈，近則禍及一身，以致毀容缺體者有之；遠則累及子孫，天傷殘疾者有之。可不懼哉！今本藥房一再研究，採用各種專清血液之鮮毒藥汁，百毒成藥，藥性溫和，平功良安。久經試驗，顯著奇效。專治一切花柳毒症，新舊蘊毒，如筋骨酸痛，腫痛，潰爛，疔毒，或下疳，橫痃，魚口，便毒，以及各種疥癩濕瘡，斑疹，頑癬，皮膚痕癢，久年爛脚，凡由毒而發之病，服此百草藥汁，立能搜除淨盡。非但諸患銷滅，且從此血液清潔，紅輪滋生，而體力日加強健。蓋毒去而自新理固然也。服法：每次服一匙，羹飯前早半點鐘，用開水沖服。每日三次。此藥性溫和，平功良安，對於腸胃臟腑全無妨碍。雖三四歲小孩亦可調服。蓋此藥全取天生百草之精華，并無礦物五金化學劣品，混雜其間，所以服此藥汁者，只受其解除毒質，清血之功，而對於身體各部之生理，無分毫之損害也。

**鮮毒百草藥汁**  
 每樽一元五毛  
 每打銀十五元  
 寄費貴客自備

Eng Chow Co., 104 Pender Street East  
 Vancouver, B. C.  
 總發行所：雲高華埠五洲大藥房

**自來血**

養身之道，無異養兵。養兵所以防亂，養身所以防病。兵力足雖有內憂外患，不難救平；身體強雖有內邪外感，不易侵擾。故身之不可一日不養，猶兵之不可一日不備。有斷然也。夫人乘天地之氣以生，賦質之初，既無厚薄之殊，又無強弱之異。泊乎聲色貨利誘於外，喜怒哀樂動其中，習俗移人，賢者難免，一或不慎，而精神上之消耗，氣血上之受損，已生不知不覺之中。况處二十世紀時代，智識以相較而愈開通，文明以相形而愈進步，學術以相競而愈奇巧，商業以相爭而愈發達。心思才力，不肯讓人，我中華有志男兒，有才女子，誰不抱此積極進行之主義，為此後中華民國，爭人羣界上之光寵。但心思因多用而易耗，才力因多用而易窮。對此寶貴之身軀，安得不求資助之法，以為後盾，譬如兵力充足，前仆後起，况我國多病夫，久已受外人之諷刺之輕視，不再圖強，可恥孰甚。方今人心，對於時局，如大醉初醒，如好夢初覺，鼓血氣，奮精神，抱國家存亡匹夫有責之思想，各自振作，欲一洗從前萎靡不振之習，以求再造國家。然而國為個人所積，個人強然後其國亦強。故為國家計，為個人計，本藥房之人造自來血，固不可以不服。價目：大瓶兩元，小瓶一元二角。人造自來血總發行所：上海五洲大藥房。

街打片埠華高雲處發批總血來自  
 (房) (藥) (大) (洲) (五)  
 ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**台山白沙舊墟**  
**光南有限公司**  
 QUONG NAM & CO.  
 Hoy Sun Bak Sar Canton China,

啓者本號在台山白沙舊墟開張，辦各江貨品，大宗批發，油糖火水各色美酒，齊備發行，零沽均照時價，計平以圖久交。並接運各江銀兩，找換金錢，紙幣，幣接外埠。各埠梓里，金銀，信匯，兌派，送快，運費，妥當。帶水照時價，補足工用，從廉。每百扣用銀壹元五毛。按照原信住址，送交，取回，信據。付上，以昭大信。當無虛度。如蒙留意，賜顧。無任歡迎。請照下列西字寄來，無誤。

司理人馬長光等啟

**雲高華埠**  
**安永**  
**藥房**

糖蔴西中製精 材藥道地省各辦選  
 WING ON CO.  
 32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
 VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散  
 參茸補腎丸 每打三元  
 刀傷跌打丸 每個五毛  
 神效白濁丸 每服二元  
 經驗疔疔散 每樽二元  
 斷根癩藥散 每樽五毛  
 八寶光明眼藥 每樽五毛  
 止咳藥丸 每兩二毛五  
 正野山花旗參 即平沽

同昌記 各款蔴糖發行  
 諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理  
 舖在片打街三十二號 電話失磨二四〇四  
 雲高華埠 永安藥房司理人 葉君邦 全啓

**新張廣告**  
 Sey. 3440

**輔行雜貨公司**  
 選辦祖國雜貨  
 日用食品俱全  
 舖在片打東街  
 門牌壹百零七  
 中華會館對面  
 FOO HANG CO.  
 107 Pender Street E.  
 Vancouver, B. C.

公子之變相(桐)

十里郊原。千章古木。秋氣已深。樹葉悉變作黃色。風過處。葉紛紛下墜。郊之北有破廟焉。佔地拾餘畝。陳案一張。案上泥塵。鋪積幾及寸。燈缺長明。爐無煙篆。蓋久已不食人間烟火矣。神像亦模糊。五官削落。類人之發大癩瘋也。鳥鳴于上。兔窟于內。鼠出沒窺逐其間。人固以此名曰廟。實則為鳥兔鼠之俱樂部。

在此荒涼園寂破廟中。乃有一丐。身披白衫。狀有寒色。蟠伏角隅。似睡非睡。忽投以瓦片。瞥見丐在廟內睡。戲投以瓦片。中其足。丐清夢為之驚醒。摩挲睡眼。張目四顧。童分匿樹後。丐無所見。童復投以小石。中厥手。怒甚。趨出一觀究竟。比見童輩。童乃擬以石。丐拔足追之。今(旁足)踴欲跌。

大漢公報雜錄

中華民國十年

衣飾。尚無如滬上之野雞。且具一種迷信。凡遇牛涯冷落。輒焚紙於門首。有相推助門門。執刀憑空磨。洗作勢。厥狀殊堪發噱。俗呼中國曰唐山。南洋曰番片。華僑曰番客。出洋曰過番。專為華客攜帶銀錢。書信往來於本國及南洋者曰水客。南航者必領經由香港而過新嘉坡。由港到坡。計一千四百五十海里。普通輪船約五日半可到。一等船票連膳約百元。二等約六十元。三等約二十四元。頭等二等客按定章須備護照。實則亦可不必。惟自星洲赴他埠。必須備護照。三等客來星。須經兩次赤身查驗。有無疾病。井雖痘痘。然後始許登埠。

吾輩七齒口繁。地力不足以應所需。遂不得不遠遊外域。而今乘風破浪而南者。肩摩踵接。若履履。春間尤盛。每船咸以數千計。人謂東西日所出入處。莫不有英國之國旗。吾則謂凡有火烟出處。莫不有華人足跡。華人特天生成之探險家。

○樹僅生於熱帶。植後三年。即可乳。吾友曾邀余入鄉。觀樹乳之取。製。法用特製弓形之刀。向樹離地二尺餘高處斜割。乳汁流出。隨錫桶通入錫杯。此杯先用錫皮牢縛於樹。樹之大者高數丈。廣數抱。可自其枝取乳。每人自黎明至。可割四百何。既遍割所植。再自先割之樹側傍另割。週而復始。每樹環割既遍。自再略高一層週環復割。約近三層。如是為日已久。始割處乳汁復生。重開原處。週環莫息。取乳置入方模。加醋。使水分浮起。去水取膠。火煉之成黑色之軟質。乃打包出口。以後可隨意化合成他種形狀。氣候熱。樹乳多。稍涼乳汁亦減。

新嘉坡郵程雜綴

○代機 ○皮及錫為南洋出口之大宗。○皮呼為樹膠。近數年來。樹膠每百斤自一百四十元。跌至二十五元。錫米每百斤自二百元。跌至八十元。操此業者。咸被困。工人裁減。游民遂多。盜劫蔓延地方因之不謐。

遊記

樓款宴鳳頂格

樓款宴鳳頂格 (朱煥廷) 與高彩烈共飛觴。懷抱應抒各盡長。西夕陽裁畫燭。湖浮明月煥文章。酒漿潤香流鼎。樓閣題詩韻繞梁。款待隆情和厚禮。宴賓齊口祝新張。

詩界

東江百詠

東江百詠 (新會李雨人) 不借黃金下老隆。健兒身手世之雄。田橫以後無奇俠。再向英雄拜下風。

步韻存君與懷西湖

樓款宴鳳頂格

樓款宴鳳頂格 (許魯門) 暢飲西湖共舉杯。襟懷洒落出塵埃。鰲頭占領君能手。驥尾追隨我不才。

步韻存君與懷西湖

樓款宴鳳頂格

樓款宴鳳頂格 (許魯門) 杯浮大白樂陶陶。飲到興時量倍高。滿座絃歌聲夏玉。當筵觴詠手揮毫。

步韻存君與懷西湖

樓款宴鳳頂格

樓款宴鳳頂格 (許魯門) 芙蓉團媚晚晴天。習習薰風拂几筵。幸有羔盤怡雅客。僅留雞黍奉高賢。

步韻存君與懷西湖

樓款宴鳳頂格

樓款宴鳳頂格 (許魯門) 新詩迭和裁花錦。彩筆頻揮寫玉箋。共話西湖風月事。百篇斗酒樂陶然。

步韻存君與懷西湖

樓款宴鳳頂格

樓款宴鳳頂格 (許魯門) 東來駭浪打旌旂。巨艦安危未可知。聞說白鷗潭。看風正議駛帆時。

懸壺濟世

竊思酒色場中本是一日不慎。錯入其中。染此毒其遺害非淺鮮也。倘染其毒者。醫理不善。用藥不精。而致毒入骨髓。其致身亡。身軀不復。豈不寒心。今弟特出懸壺濟世。良方特出。懸壺濟世。專醫花柳疔毒。癰疽。痔瘡。外科等症。藥理。專醫花柳疔毒。癰疽。痔瘡。外科等症。藥理。專醫花柳疔毒。癰疽。痔瘡。外科等症。藥理。

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

三才號

Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B. C. 啟者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫。今減至每百沽價貳圓。如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付。以上應好市。電話(特電)二一九壹。 延年堂同啟 三才號

祠捐款名列

非路 金維二十元 黃錦盛十元 甄毓安五元 灼維升元 黃有政 梁嘉堂五元 司徒子棟 張九 張華漢 以上各五元 余精忠二元半

達權總社佈告

啟者本總社現任中文書記湯惠予先生因事務繁夥不暇兼顧自行告退職守經准予所請即選定李雁朋先生接充其職。願如各支社及致公堂各團體有書信來往者請寄交李雁朋先生受理便安此佈

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

馬金紫堂

本堂兄弟凡居加拿大者。前擬每月收堂銀五元。以前未交。過期者。以收銀七元。迄今數月。仍未完全。清交。茲特展限六個月。自本年六月。壹號。起。至來年正月。一號。止。以前歸者。不在。此例之內。務求從速。交來。俾清手續。如過。六個月。外。仍延延不。繳。交。則。收。銀。加。倍。先。此。聲。明。以。免。後。論。凡。有。未。滿。十八。歲。與。及。六十。歲。者。一。概。免。各。宜。知。之。 民國十年 六月二日 馬金紫堂啟

加拿大政公總堂佈告

啟者購置雷城實業業經已購就佈告在案。惟各埠所購之股。既交之股。業已盡行支清。而銀期又到。宜銀應付。仰認股未交者。從速繳交。未認者。迅速認繳。俾便支免。至司農仰屋。是所切盼。茲將已繳銀芳名開列。 吳華二股 黃和生二股 莊維城加拿大政公總堂謹啟

# 姚樹南醫花柳百病天下無雙

1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco, Cal., U. S. A.

**膏丹丸散經驗異常**  
**統治花柳搜骨丹** 每盒五圓  
**五淋白濁止痛丸** 每盒四圓  
**三參補腎丸** 每盒五圓

此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...  
 第一藥此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...  
 第二藥此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...



此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...  
 第一藥此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...  
 第二藥此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...

此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...  
 第一藥此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...  
 第二藥此藥乃老人遺傳秘方由祖傳秘方傳入本館...

**一見見醫百病消除**  
 大國手姚樹南先生...  
**萬家生佛救世靈丹**  
 大國手姚樹南先生...

**恭頌良醫**  
 大國手姚樹南先生...  
 疾苦同憐...  
 花柳丸一劑服之...  
 大國手姚樹南先生...

**神效如神**  
 大國手姚樹南先生...  
 疾苦同憐...  
 花柳丸一劑服之...  
 大國手姚樹南先生...

**神效如神**  
 大國手姚樹南先生...  
 疾苦同憐...  
 花柳丸一劑服之...  
 大國手姚樹南先生...

**特別廣告**  
 啓者本店開辦多年...  
 設年多專辦...  
 中西雜貨...  
 現辦大帮...  
 鮑魚發行...  
 靚單廉并...  
 理匯單由...  
 港中和堂...  
 交快捷妥...  
 僑胞光顧...  
 外歡迎

**廣益公司**  
 Kwong Yick Co.  
 318 Pender St. E.  
 VANCOUVER, B. C.

**廣告**  
 本公司在片打街門牌三百一十八號...  
 廣益公司主人啓

**馬大治謹白**  
 乾豐號  
 電話(失慶) 五一六六

**舖在面街五百零九號**  
 電話(失慶) 五一六六

**特別廣告**  
 啓者本店開辦多年...  
 設年多專辦...  
 中西雜貨...  
 現辦大帮...  
 鮑魚發行...  
 靚單廉并...  
 理匯單由...  
 港中和堂...  
 交快捷妥...  
 僑胞光顧...  
 外歡迎

**飾首銀金盛美**  
 MEE SHING  
 53 Pender St. East  
 Vancouver, B. C.

**房藥泰義**  
 G. HIGH Co.  
 500 Main Street,  
 Phone Sev. 8729  
 Vancouver, B. C.

**店服洋安和協**  
 H. W. Owne, Co.  
 Phone Sey. 1227  
 504 Main Street,  
 214 Pender, Street  
 Vancouver, B. C.

**金山華英(回)書公司**  
 本公司專辦華英文各種書籍發行中西書籍信箋全備...  
 中西文件精製印圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧  
 付費自理

**雲高華三記號**  
 本號米廠開辦多年向蒙諸君惠顧...  
 改良自備精製米由中國廣東大...  
 粉上米悉心自放所出之米鮮明無...  
 比諸君欲食米幸願認明本號並...  
 大帮生油米糖米糖等貨價廉相...  
 宜如他埠貴客欲得辦者祈來信...  
 知如常事上  
 Sam Kee & Co.,  
 147 Keefer St., Vancouver, B. C.

**飾首銀金號生麗**  
 LAI SANG CO.  
 482 Carrall Street  
 Tel. Sey. 8476 P. O. Box 586  
 VANCOUVER, B. C.

**劉日初醫生**  
 專治花柳百病...  
 每盒一元

**專治花柳百病**  
 每盒一元

**專治花柳百病**  
 每盒一元

**專治花柳百病**  
 每盒一元